

# FILIÈRES AVEC ENTRÉE À HÉLICE

L'entrée à hélice favorise l'évacuation des copeaux et évite un bourrage de copeaux. Cela permet d'éviter l'accumulation de copeaux dans les trous de dégagement. Le résultat est un meilleur état de surface du filetage, ainsi qu'un rendement supérieur de l'outil.

**C'est pourquoi les filières pour l'utilisation de machines doivent être commandées avec entrée à hélice.**



# FILIERE CON IMBOCCO CORRETTO

L'ingresso elicoidale fa sì che i trucioli scorrono liberamente in avanti e riduce la coppia di taglio. In questo modo si evita l'accumulo di trucioli nei fori di scarico. Il risultato è una migliore qualità superficiale dei filetti tagliati e una maggiore durata dell'utensile.

**Per questo motivo le filiere per l'utilizzo a macchina devono essere ordinate con l'imbocco corretto.**

# FILIÈRES À HAUTE PERFORMANCE

## FILIERE AD ALTE PRESTAZIONI

### N5110/N5120



avec entrée à hélice dès Ø 3 mm  
con imbocco corretto a partire da Ø 3 mm

#### Filières rondes en HSS, selon normes DIN EN

pour travail à main et à machine

- Pour usiner des aciers jusqu'à 800 N/mm<sup>2</sup>
- Différentes versions pour usiner un large champ de matériaux

#### Filiere tonde in HSS, secondo le norme DIN EN

per il lavoro a mano e a macchina

- Per la lavorazione di acciai fino a 800 N/mm<sup>2</sup>
- Diverse versioni per la lavorazione di una vasta gamma di materiali

### Z5120



avec entrée à hélice dès Ø 2 mm  
con imbocco corretto a partire da Ø 2 mm

#### Filières rondes en HSSE, selon normes DIN EN

- Finesse des copeaux due à un plus grand nombre de trous de dégagement et donc plus d'arêtes de coupe, et à l'extension du chanfrein à 2 x P
- Pour l'usage des aciers inoxydables, des aciers de traitement thermique, des aciers de cémentation, etc. jusqu'à 1'200 N/mm<sup>2</sup> et des alliages ALU à copeaux courts

#### Filiere tonde in HSSE, secondo le norme DIN EN

- Trucioli fini a causa di più fori liberi e quindi più spigoli di taglio, e l'estensione dello smusso a 2 x P
- Per la lavorazione di acciai inossidabili, acciai da bonifica, acciai da cementazione ecc. fino a 1'200 N/mm<sup>2</sup> e leghe di alluminio a truciolo corto

### Z5120 LL Long Life



avec entrée à hélice dès Ø 2 mm  
con imbocco corretto a partire da Ø 2 mm

#### Filières rondes en HSSE (ASP), selon normes DIN EN

- Copeaux très fins en raison du nombre maximum de trous de dégagement et donc encore plus d'arêtes de coupe, et de l'extension du chanfrein de 2.25 x P
- Pour usiner des grandes séries
- Durée de vie exceptionnellement longue
- Pour l'usage des aciers inoxydables, des aciers de traitement thermique, des aciers de cémentation, etc. jusqu'à 1'200 N/mm<sup>2</sup> et des alliages ALU à copeaux courts

#### Filiere tonde in HSSE (ASP), secondo le norme DIN EN

- Trucioli molto fini a causa del numero massimo di fori liberi e quindi di un numero ancora maggiore di taglienti, e l'estensione dello smusso di 2,25 x P
- Per la lavorazione di grandi serie
- Eccezionalmente allunga la vita del dado
- Per la lavorazione di acciai inossidabili, acciai da bonifica, acciai da cementazione ecc. fino a 1'200 N/mm<sup>2</sup> e leghe di alluminio a truciolo corto

### MS5120



avec entrée à hélice  
con imbocco corretto

#### Filières rondes en HSS, selon normes DIN EN

- Avec des trous de dégagement élargis pour éviter l'encombrement des copeaux
- Pour l'usinage de laiton à copeaux courts

#### Filiere tonde in HSS, secondo le norme DIN EN

- Con fori di scarico allargati per evitare l'intasamento dei trucioli
- Per la lavorazione dell'ottone a truciolo corto

### N5220 Z5220

### MS5220



avec entrée à hélice  
con imbocco corretto

#### Filières pour automates, en HSS, avec 2 trous de fixation

- Champs d'application selon N5120, MS5120 et Z5120
- Avantage : grâce à la faible inertie de masse du porte-outil, des vitesses plus élevées / une durée de vie plus longue sont possibles

#### Filiere per torni automatici, in HSS, con 2 fori di fissaggio

- Campo di applicazione secondo N5120, MS5120 e Z5120
- Vantaggio: grazie alla minore inerzia della massa del portastampo, sono possibili velocità più elevate e una maggiore durata dell'utensile

### N5310



#### Écrous égaliseurs en HSS, dimensions générales selon DIN 382

- Pour retailler et réparer des filetages endommagés ou pour couper dans des endroits difficiles d'accès

#### Filiere esagonali, in HSS, dimensioni generali secondo DIN 382

- Per il taglio e la riparazione di filettature danneggiate o per il taglio in punti di difficile accesso

### N5420



avec entrée à hélice dès Ø 3 mm  
con imbocco corretto a partire da Ø 3 mm

#### Filières forme cloche en HSS

- Avantage : écoulement libre des copeaux et meilleure alimentation en liquide de refroidissement grâce aux trous de dégagement ouverts, même lorsque les filets sont coupés près des épaulements

#### Filiere a campana, in HSS

- Vantaggio: flusso libero di trucioli e migliore alimentazione del lubro-refrigerante attraverso gli spazi aperti per i trucioli, anche quando si taglia vicino al collare

# TABELLE D'UTILISATION POUR FILIÈRES COUPANTES

## TABELLE D'IMPIEGO PER FILIERE

Désignation des matières	Référence DIN	Vitesse de coupe Vc m/min (guide line)	Lubrifiant	Angle taillant	Type de filière
Aciers de construction	St37-2, St50-2	8 - 12	Huile de coupe	17 - 22°	N5...
Aciers de décolletage	9SMn28, 9SMnPb28	10 - 14	Huile de coupe	17 - 22°	N5...
Aciers de cémentation	C15, Ck15, 16MnCr5	6 - 10	Huile de coupe / Huile de coupe spéciale	17 - 22°	Z5... / Z5... LL
Aciers au carbone	C35Pb, C45	5 - 8	Huile de coupe / Huile de coupe spéciale	13 - 18°	Z5... / Z5... LL
Aciers inoxydables, soufrés	X12CrMoS17, X12CrNiS188	4 - 6	Huile de coupe spéciale	13 - 18°	Z5... / Z5... LL
Laiton à copeaux courts MS 58	CuZn39Pb2, CuZn40Pb2	20 - 30	Huile de coupe	6 - 11°	MS5...
Laiton à copeaux longs MS 60	CuZn20, CuZn37	12 - 18	Huile de coupe	10 - 15°	N5...
Al allié à copeaux courts	GD-AlSi8Cu3, GD-AlSi12	8 - 12	Huile de coupe spéciale, Pétrolium	18 - 23°	Z5...
Titanium pur	Ti2	5 - 8	Huile de coupe spéciale	19 - 24°	Z5... / Z5... LL

Filières avec un angle de coupe spécialement adapté pour la fonte grise, le laiton sans plomb, le bronze, le bronze à canon, le cuivre et les alliages d'aluminium à copeaux longs sont livrables en version spéciale.

Sur demande, nous pouvons également fournir des filières revêtues. Prix et délai de livraison sur demande.

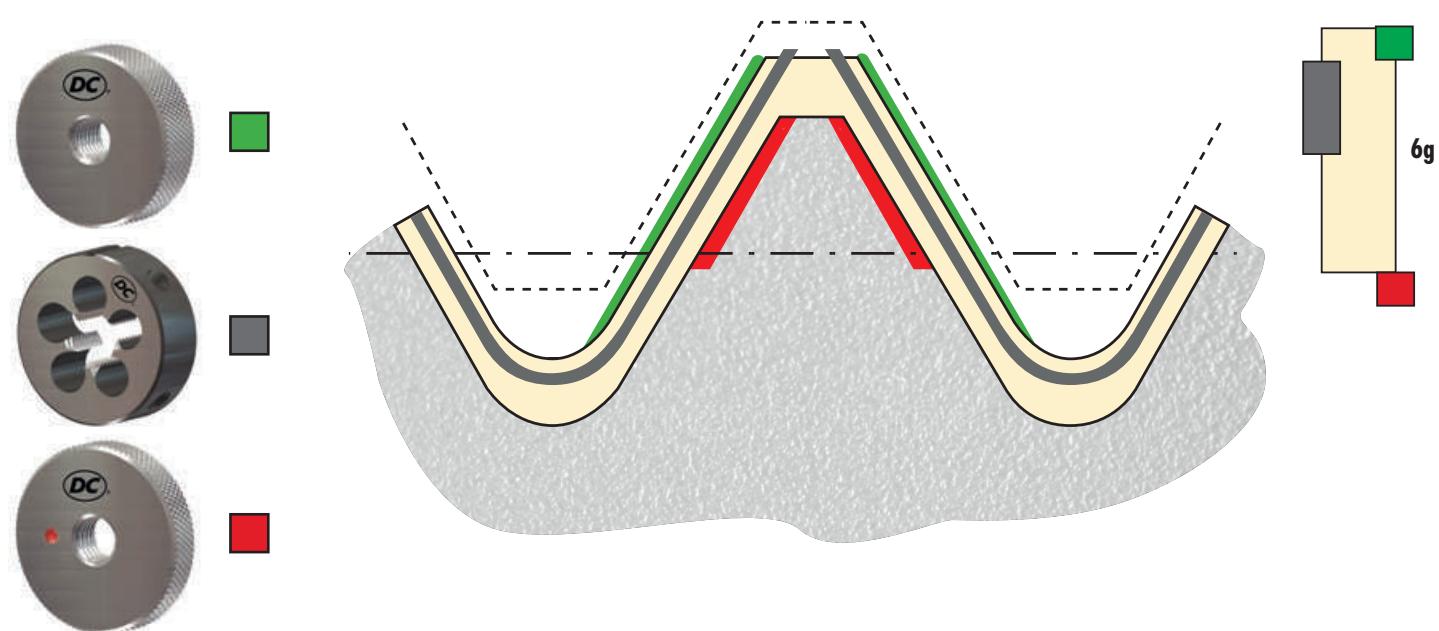
Designazione dei materiali	Referenze	Velocità di taglio Vc m/min (guide line)	Lubrificante	Angolo di spoglia frontale	Typo di filiere
Acciai da costruzione	St37-2, St50-2	8 - 12	Olio da taglio	17 - 22°	N5...
Acciai da tornitura	9SMn28, 9SMnPb28	10 - 14	Olio da taglio	17 - 22°	N5...
Acciai da cementazione	C15, Ck15, 16MnCr5	6 - 10	Olio da taglio / Olio da taglio speciale	17 - 22°	Z5... / Z5... LL
Acciai al carbonio	C35Pb, C45	5 - 8	Olio da taglio / Olio da taglio speciale	13 - 18°	Z5... / Z5... LL
Acciai inox allo zolfo	X12CrMoS17, X12CrNiS188	4 - 6	Olio da taglio speciale	13 - 18°	Z5... / Z5... LL
Ottone, trucioli corti, Ms 58	CuZn39Pb2, CuZn40Pb2	20 - 30	Olio da taglio	6 - 11°	MS5...
Ottone, trucioli lunghi, MS 60	CuZn20, CuZn37	12 - 18	Olio da taglio	10 - 15°	N5...
Leghe di alluminio, trucioli corti	GD-AlSi8Cu3, GD-AlSi12	8 - 12	Olio da taglio speciale, Petrolio	18 - 23°	Z5...
Titanio puro	Ti2	5 - 8	Olio da taglio speciale	19 - 24°	Z5... / Z5... LL

Filiere con angolo di spoglia appositamente adattato per ghisa grigia, ottone senza piombo, bronzo, bronzo canna di fucile, rame, leghe di alluminio a trucioli lunghi sono disponibili in versione speciale.

Su richiesta, possiamo fornire anche filiere in versione rivestita. Prezzo e tempi di consegna su richiesta.

## TOLÉRANCES POUR FILETAGES M ET MF

## TOLLERANZE PER LE FILLETATURE M E MF





# CODIFICATION — CODIFICAZIONE



Exemple

Z	51	20	LL	SP
---	----	----	----	----

Matières normales	N
Laiton à copeaux courts	MS
Matières tenaces	Z
Filières rondes*	
Filières pour automates, avec 2 trous de fixation	51
Écrous égaliseurs	52
Filières forme cloche	53
Solide, forme B	54
Solide, forme B, avec entrée à hélice	
Long Life - Filière à haute performance	10
Exécution spéciale	20

LL	SP
----	----

\*Pour la production, utilisez des filières avec entrée à hélice.



Esempio

Z	51	20	LL	SP
---	----	----	----	----

Materiali normali	N
Ottone a fruciolo corto	MS
Materiali tenaci	Z
Filiere tonde*	
Filiere per torni automatici, con 2 fori di fissaggio	51
Filiere esagonali	52
Filiere a campana	53
Solido, forma B	54
Solido, forma B, con imbocco corretto	
Long Life - Filiere ad alte prestazioni	10
Esecuzione speciale	20

LL	SP
----	----

\* Per la produzione, utilizzare filiere con imbocco corretto.

## Filières rondes en HSS, selon normes DIN EN

DIN EN 22568 : pour filetages M, MF, UNC, UNF, UNEF, UN, UNS et W (BSW)

≈ DIN EN 22568 : pour filetages coniques américains NPT selon ASME B1.20.1 et NPTF selon ANSI B1.20.3

≈ DIN EN 22568 : pour filetages TR selon DIN 103

DIN EN 24231 : pour filetages G (BSP) selon DIN EN ISO 228

≈ DIN EN 24230 : pour filetages coniques Whitworth R selon DIN EN 10226, ISO 7-1

≈ DIN 40434 et DIN 22568 : pour filetages PG (filetage de conduit en acier) selon DIN 40430

## Filiere tonde in HSS, secondo le norme DIN EN

DIN EN 22568: per filettature M, MF, UNC, UNF, UNEF, UN, UNS e W (BSW)

≈ DIN EN 22568: per filettature coniche americane NPT secondo ASME B1.20.1 e NPTF secondo ANSI B1.20.3

≈ DIN EN 22568: per filettature TR secondo DIN 103

DIN EN 24231: per filettature G (BSP) secondo DIN EN ISO 228

≈ DIN EN 24230: per filettature coniche Whitworth R secondo DIN EN 10226, ISO 7-1

≈ DIN 40434 e DIN EN 22568: per filettature PG (filettatura di raccordi in acciaio) secondo DIN 40430

**N:** HSS, longueur d'entrée  $1.75 \times P$

**MS:** HSS, rodée, longueur d'entrée  $1.25 \times P$

**Z:** HSSE, nitrurée dès  $\varnothing 3 \text{ mm}$  ( $P = 0.5 \text{ mm}$ ),  
longueur d'entrée  $2 \times P$ , entrée à hélice dès  $\varnothing 2 \text{ mm}$

**Z-LL:** ASP, nitrurée dès  $\varnothing 3 \text{ mm}$  ( $P = 0.5 \text{ mm}$ ),  
longueur d'entrée  $2.25 \times P$ , entrée à hélice dès  $\varnothing 2 \text{ mm}$

**N:** HSS, lunghezza dell'imbocco  $1.75 \times P$

**MS:** HSS, terra, lunghezza dell'imbocco  $1.25 \times P$

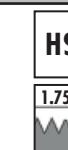
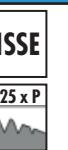
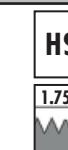
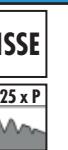
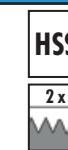
**Z:** HSSE, nitrurati a partire da  $\varnothing 3 \text{ mm}$  ( $P = 0.5 \text{ mm}$ ), lunghezza  
dell'imbocco  $2 \times P$ , con imbocco corretto a partire da  $\varnothing 2 \text{ mm}$

**Z-LL:** ASP, nitrurati a partire da  $\varnothing 3 \text{ mm}$  ( $P = 0.5 \text{ mm}$ ), lunghezza  
dell'imbocco  $2.25 \times P$ , con imbocco corretto a partire da  $\varnothing 2 \text{ mm}$



**Répertoire — Filières rondes, filières pour automates, écrous égaliseurs et filières cloches**

**Rubrica — Filiere tonde, filiere per torni automatici, filiere esagonali e filiere a campana**

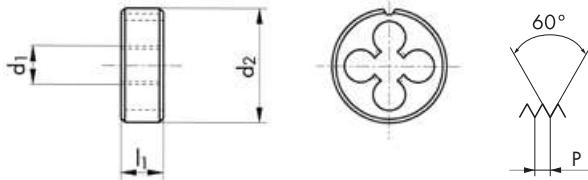
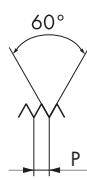
	N	MS	Z	N	Z		
Caractéristiques Caratteristiche	      	      	  	 	  		
Type Tipo	N5110	N5120	MS5120	Z5120	Z5120LL	N5220	Z5220
M 6g	ISO DIN 13	272	272		273	273	286
M 6e	ISO DIN 13		272			286	
M 6g LH	ISO DIN 13		272				
MF 6g	ISO DIN 13	274	274 - 276		274 - 275		287
MF 6e	ISO DIN 13		274				
MF 6g LH	ISO DIN 13		274 - 276				
UNC	ASME B1.1	277	277				
UNF	ASME B1.1	278	278				
UNEF	ASME B1.1		279				
UN	ASME B1.1		279				
UNS	ASME B1.1		279				
G (BSP)	DIN EN ISO 228		280	281	281		
G (BSP) LH	DIN EN ISO 228		280				
G (BSP) -0.1mm	DIN EN ISO 228			281			
R (BSPT)	DIN EN 10226		282				
NPT	ASME B1.20.1		283				
NPTF	ANSI B1.20.3		283				
PG	DIN 40430		284				
TR	DIN 103		284				
W (BSW)	BS 84		285				
W (BSW) LH	BS 84		285				



## Pictogrammes - Simboli

N	
HSS 1.75 x P	HSS 1.75 x P $\geq \varnothing 3$
N5310	N5420
288	289
288	
289	
289	

<b>HSS</b>	HSS HSS
<b>HSSE</b>	HSSE HSSE
<b>1.25 x P</b>	1.25 filets d'entrée 1.25 filetti d'imbocco
<b>1.75 x P</b>	1.75 filets d'entrée 1.75 filetti d'imbocco
<b>2 x P</b>	2 filets d'entrée 2 filetti d'imbocco
<b><math>\geq \varnothing 3</math></b>	Entrée à hélice dès $\varnothing 3$ mm Imbocco corretto a partire da $\varnothing 3$ mm
<b><math>\geq \varnothing 3</math></b>	Entrée à hélice des 2 côtés dès $\varnothing 3$ mm Imbocco corretto dei 2 lati a partire da $\varnothing 3$ mm
	Nombre de lèvres Numero delle scanalature
	Diamètre de tournage Diametro di tornitura
<b>NI</b>	Nitruration ( $d_i \geq 3$ mm, $P \geq 0.5$ mm) Nitrurazione ( $d_i \geq 3$ mm, $P \geq 0.5$ mm)
	Filière avec 2 trous de fixation Filiere con 2 fori di fissaggio
<b>6g</b>	Tolérance 6g Tolleranza 6g
<b>6e</b>	Tolérance 6e Tolleranza 6e
<b>MC</b>	Tolérance "Medium Class" Tolleranza "Medium Class"
<b>A</b>	Tolérance A Tolleranza A
<b>1:16</b>	Filetage conique 1:16 (NPT - NPTF - R) Filettatura conica 1:16 (NPT - NPTF - R)
<b>LH</b>	Filetage à gauche Filettatura sinistra

N5110	/11 /12	N5110	N5120	N5120 LH	N5120				
N5120	 $\geq \theta 3$	/11 /12							
N5120 LH	 $\geq \theta 3$ LH	/11 /12							
N5120	 $\geq \theta 3$	/11 /12							
									
$\varnothing$ d <sub>1</sub> M	P mm	d <sub>2</sub> mm	l <sub>1</sub> mm	 6g  LH / 6e  → 6g ←  → 6e ←	1.75 x P	1.75 x P	1.75 x P	1.75 x P	
1	0.25	16	5	3	0.97	6g	6g	6g	6e
1.1	0.25	16	5	3	1.07				
1.2	0.25	16	5	3	1.17				
1.4	0.3	16	5	3	1.36				
1.6	0.35	16	5	3	1.54				
1.7	0.35	16	5	3	1.64				
1.8	0.35	16	5	3	1.74				
2	0.4	16	5	3	1.93				
2.2	0.45	16	5	3	2.13				
2.3	0.4	16	5	3	2.23				
2.5	0.45	16	5	3	2.43				
2.6	0.45	16	5	3	2.53				
3	0.5	20	5	3	4	2.92	2.9		
3.5	0.6	20	5	3	4	3.41			
4	0.7	20	5	3	4	3.91	3.87		
4.5	0.75	20	7	4		4.4			
5	0.8	20	7	4	4	4.9	4.87		
5.5	0.9	20	7	4		5.4			
6	1	20	7	4	4	5.88	5.85		
7	1	25	9	4	4	6.88			
8	1.25	25	9	4	4	7.87	7.83		
9	1.25	25	9	4		8.87			
10	1.5	30	11	4	4	9.85	9.82		
12	1.75	38	14	4	4	11.83	11.8		
14	2	38	14	4	4	13.82			
16	2	45	18	4	4	15.82			
18	2.5	45	18	5		17.79			
20	2.5	45	18	5	5	19.79			
22	2.5	55	22	5		21.79			
24	3	55	22	5	5	23.76			
27	3	65	25	5		26.76			
30	3.5	65	25	6	6	29.73			
33	3.5	65	25	6		32.73			
36	4	65	25	7		35.7			
$\leq M1.4$						6h			

Z5120		NI			13 / 14 / 21	Z5120	Z5120 LL	
Z5120 LL		NI			13 / 14 / 15 / 21			
$\varnothing d_1$ M	P mm	$d_2$ mm	$l_1$ mm	Z5120	Z5120LL	$\rightarrow 6g \leftarrow$	ID	ID
2	0.4	16	3.5	4	4	1.93	● 125269	● 105115
2.5	0.45	16	5	4	4	2.43	● 104779	● 105116
2.6	0.45	16	5	4		2.53	* 104780	
3	0.5	20	5	4	5	2.92	● 104788	● 105117
3.5	0.6	20	5	4		3.41	● 104789	
4	0.7	20	5	4	5	3.91	● 104790	● 105118
5	0.8	20	7	4	5	4.9	● 104792	● 105119
6	1	20	7	4	5	5.88	● 104795	● 105120
7	1	25	9	4		6.88	* 111424	
8	1.25	25	9	5	6	7.87	● 104798	● 105121
10	1.5	30	11	5	6	9.85	● 104767	● 105122
12	1.75	38	14	5	6	11.83	● 104770	● 105123
14	2	38	14	5		13.82	● 104773	
16	2	45	18	5		15.82	● 104776	
18	2.5	45	18	5		17.79	● 104778	
20	2.5	45	18	5		19.79	● 104783	
24	3	55	22	6		23.76	● 104787	

N5120				11 / 12	N5120	N5120 LH	N5120	Z5120
N5120 LH		LH		11 / 12				
N5120				11 / 12				
Z5120		NI		13 / 14 / 21				
					<b>6g</b>	<b>6g</b>	<b>6e</b>	<b>6g</b>
<b>Ø d<sub>1</sub></b> <b>MF</b>	<b>P</b> mm	<b>d<sub>2</sub></b> mm	<b>l<sub>1</sub></b> mm					<b>ID</b>
*2	0.25	16	5	4		1.93		● 103863
*2.5	0.35	16	5	4		2.44		● 103871
3	0.35	20	5	4		2.94		● 104064
3.5	0.35	20	5	4		3.44		● 104069
4	0.35	20	5	4		3.94		● 104108
4	0.5	20	5	4		3.93		● 104110
4.5	0.5	20	5	4		4.43		● 104116
5	0.5	20	5	4	4	4.93	4.9	● 104141 ● 104142 ● 104140 0.030 ● 104791
5	0.75	20	7	4		4.9		● 104143
5.5	0.5	20	5	4		5.43		● 104148
6	0.5	20	5	4	4	5.93		● 104159 ● 104160 ● 104793
6	0.75	20	7	4	4	5.9		● 104162 ● 104163 ● 104794
7	0.5	25	9	4		6.93		● 104169
7	0.75	25	9	4		6.9		● 104171
8	0.5	25	9	5		7.93		● 104177
8	0.75	25	9	4	4	7.9		● 104180 ● 104796
8	1	25	9	4	4	7.88	7.85	● 104183 ● 104184 ● 104182 0.035 ● 104797
9	0.5	25	9	5		8.93		● 104188
9	0.75	25	9	5		8.9		● 104189
9	1	25	9	5		8.88		● 104190
10	0.5	30	11	5		9.93		● 103942
10	0.75	30	11	5	5	9.9		● 103945 ● 104765
10	1	30	11	5	5	9.88	9.85	● 103948 ● 103949 ● 103947 0.035 ● 104766
10	1.25	30	11	4		9.86		● 103950 ● 103951
11	0.75	30	11	5		10.9		● 103956
11	1	30	11	5		10.88		● 103957
11	1.25	30	11	5		10.86		● 103958
12	0.5	38	10	5		11.93		● 103960
12	0.75	38	10	5		11.9		● 103962
12	1	38	10	5	5	11.88	11.85	● 103965 ● 103966 ● 103964 0.035 ● 104768
12	1.25	38	10	4		11.86		● 103967 ● 103968
12	1.5	38	10	4	5	11.85		● 103970 ● 103971 ● 104769
13	1	38	10	5		12.88		● 103976
* N5110								
<b>6h</b>								
P 0.25								

N5120				11 / 12	N5120	N5120 LH		Z5120
N5120 LH		LH			11 / 12			
Z5120		NI			13 / 14 / 21			

N5120		/11 /12	N5120	N5120 LH			
N5120 LH		LH					
$\varnothing d_1$ MF	P mm	$d_2$ mm	$l_1$ mm			ID	ID
28	1	65	18	6	27.88	● 104060	
28	1.5	65	18	6	27.85	● 104061	
30	1	65	18	7	29.88	● 104073	
30	1.5	65	18	6	29.85	● 104074	
30	2	65	18	6	29.82	● 104076	
32	1.5	65	18	7	31.85	● 104082	* 104083
33	1.5	65	18	7	32.85	● 104085	
33	2	65	18	7	32.82	● 104086	
34	1.5	65	18	7	33.85	● 104091	
35	1.5	65	18	8	34.85	● 104092	
36	1.5	65	18	8	35.85	● 104095	
36	2	65	18	8	35.82	● 104097	
36	3	65	25	7	35.76	● 104099	
38	1.5	75	20	7	37.85	● 104101	
39	1.5	75	20	7	38.85	● 104104	
40	1.5	75	20	8	39.85	● 104118	
40	2	75	20	7	39.82	● 104120	
42	1.5	75	20	8	41.85	● 104122	
42	3	75	20	8	41.76	● 104125	
45	1.5	90	22	7	44.85	● 104127	
45	2	90	22	7	44.82	● 104129	
48	1.5	90	22	8	47.85	● 104133	* 104134
48	2	90	22	8	47.82	● 104135	
48	3	90	22	7	47.76	● 104137	
50	1.5	90	22	8	49.85	● 104150	
60	2	105	22	9	59.82	● 104168	

N5110	/11/12	N5110	N5120					
N5120	/11/12							
$\emptyset''$ UNC	P TPI	$d_1$ mm	$d_2$ mm	$l_1$ mm		$\Rightarrow 2A \Leftarrow$	ID	ID
1	64	1.85	16	5	3	1.79	<span style="color: green;">●</span> 103893	
2	56	2.18	16	5	4	2.12	<span style="color: green;">●</span> 103894	
3	48	2.51	16	5	4	2.44	<span style="color: green;">●</span> 103895	
4	40	2.84	16	5	4	2.76	<span style="color: green;">●</span> 103896	
5	40	3.17	20	5	4	3.09		<span style="color: green;">●</span> 104263
6	32	3.5	20	7	4	3.41		<span style="color: green;">●</span> 104266
8	32	4.16	20	7	4	4.07		<span style="color: green;">●</span> 104269
10	24	4.82	20	7	4	4.71		<span style="color: green;">●</span> 104258
12	24	5.48	20	7	4	5.37		<span style="color: green;">●</span> 104259
1/4	20	6.35	20	7	4	6.22		<span style="color: green;">●</span> 104256
5/16	18	7.93	25	9	4	7.8		<span style="color: green;">●</span> 104264
3/8	16	9.52	30	11	4	9.37		<span style="color: green;">●</span> 104262
7/16	14	11.11	30	11	4	10.95		<span style="color: green;">●</span> 104267
1/2	13	12.7	38	14	4	12.52		<span style="color: green;">●</span> 111387
9/16	12	14.28	38	14	4	14.1		<span style="color: green;">●</span> 104270
5/8	11	15.87	45	18	4	15.68		<span style="color: green;">●</span> 104265
3/4	10	19.05	45	18	5	18.84		<span style="color: green;">●</span> 104261
7/8	9	22.22	55	22	5	22		<span style="color: green;">●</span> 104268
1	8	25.4	55	22	5	25.16		<span style="color: green;">●</span> 104257
1 1/4	7	31.75	65	25	6	31.49		<span style="color: green;">●</span> 104251
1 1/2	6	38.1	75	30	6	37.81		<span style="color: green;">●</span> 104250
2	4.5	50.8	90	36	7	50.45		* 104260

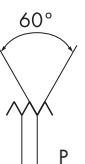
N5110		/11 /12	N5110	N5120				
N5120		/11 /12						
				2A	2A			
Ø" d <sub>1</sub> UNF	P TPI	d <sub>1</sub> mm	d <sub>2</sub> mm	l <sub>1</sub> mm	⊕	→2A←	ID	ID
0	80	1.52	16	5	3	1.47	• 103897	
1	72	1.85	16	5	3	1.79	• 103898	
2	64	2.18	16	5	4	2.12	• 103899	
3	56	2.51	16	5	4	2.44	• 103900	
4	48	2.84	16	5	4	2.77	• 103901	
5	44	3.17	20	5	4	3.1		• 104299
6	40	3.5	20	5	4	3.42		• 104302
8	36	4.16	20	7	4	4.08		• 104305
10	32	4.82	20	7	4	4.73		• 104295
12	28	5.48	20	7	4	5.38		• 104296
1/4	28	6.35	20	7	4	6.24		• 104293
5/16	24	7.93	25	9	4	7.82		• 104300
3/8	24	9.52	30	11	4	9.41		• 104298
7/16	20	11.11	30	11	5	10.98		• 104303
1/2	20	12.7	38	10	5	12.56		• 104292
9/16	18	14.28	38	10	5	14.14		• 104306
5/8	18	15.87	45	14	5	15.73		• 104301
3/4	16	19.05	45	14	6	18.89		• 104297
7/8	14	22.22	55	16	5	22.05		• 104304
1	12	25.4	55	16	6	25.21		• 104294
1 1/4	12	31.75	65	18	7	31.56		• 104289
1 1/2	12	38.1	75	20	7	37.91		• 111390

# UNEF, UNS, UN

ASME B1.1

HSS

DIN EN 22568

N5120		/11 /12	N5120				
							
					1.75 x P	2A	
$\emptyset''$ d <sub>1</sub> UNEF	P TPI	d <sub>1</sub> mm	d <sub>2</sub> mm	l <sub>1</sub> mm		 →2A←	ID
12	32	5.48	20	7	4	5.39	<span style="color: green;">●</span> 104278
1/4	32	6.35	20	7	4	6.25	<span style="color: green;">●</span> 104275
5/16	32	7.93	25	9	4	7.84	<span style="color: green;">●</span> 104283
3/8	32	9.52	30	11	4	9.42	<span style="color: green;">●</span> 104282
7/16	28	11.11	30	11	5	11	<span style="color: green;">●</span> 104285
1/2	28	12.7	38	10	5	12.59	<span style="color: green;">●</span> 104274
9/16	24	14.28	38	10	5	14.17	<span style="color: green;">●</span> 104287
5/8	24	15.87	45	14	5	15.75	<span style="color: green;">●</span> 104284
3/4	20	19.05	45	14	6	18.91	<span style="color: green;">●</span> 104281
$\emptyset''$ d <sub>1</sub> UNS	P TPI	d <sub>1</sub> mm	d <sub>2</sub> mm	l <sub>1</sub> mm		 →2A←	ID
1/4	40	6.35	20	5	4	6.26	<span style="color: green;">●</span> 104309
1/4	36	6.35	20	5	4	6.26	<span style="color: green;">●</span> 104308
7/16	24	11.11	30	11	5	10.99	<span style="color: green;">●</span> 104311
1/2	24	12.7	38	10	5	12.58	<span style="color: green;">●</span> 104307
1	14	25.4	55	16	6	25.23	<span style="color: green;">●</span> 104310
$\emptyset''$ d <sub>1</sub> UN	P TPI	d <sub>1</sub> mm	d <sub>2</sub> mm	l <sub>1</sub> mm		 →2A←	ID
1 1/8	8	28.57	65	25	5	28.33	<span style="color: green;">●</span> 104246
1 1/4	8	31.75	65	25	6	31.51	<span style="color: green;">●</span> 104245
1 1/2	8	38.1	75	20	7	37.85	<span style="color: green;">●</span> 104244
1 3/4	8	44.45	90	22	7	44.2	<span style="color: green;">●</span> 104247

**G**

DIN EN ISO 228 (BSP)

**HSS****DIN EN 24231**

N5120		/11 /12	N5120	N5120 LH				
N5120 LH	LH	/11 /12						
$\varnothing''$	$d_1$	P	$d_1$	$d_2$	$l_1$	$\bullet A \leftarrow$	ID	ID
G	TPI	mm	mm	mm	mm			
1/8	28	9.7	30	11	5	9.62	• 103926	
1/4	19	13.15	38	10	5	13.03	• 103924	• 103925
3/8	19	16.66	45	14	5	16.54	• 103935	• 103936
1/2	14	20.95	45	14	6	20.81	• 103922	• 103923
5/8	14	22.91	55	16	5	22.77	• 103938	
3/4	14	26.44	55	16	6	26.3	• 103933	• 103934
7/8	14	30.2	65	18	6	30.06	• 103940	
1	11	33.24	65	18	7	33.07	• 103928	
1 1/4	11	41.91	75	20	8	41.73	• 103918	
1 1/2	11	47.8	90	22	8	47.62	• 103917	
2	11	59.61	105	22	9	59.43	• 103932	
2 1/2	11	75.18	120	22	10	74.97	• 103930	

# G

## DIN EN ISO 228 (BSP)

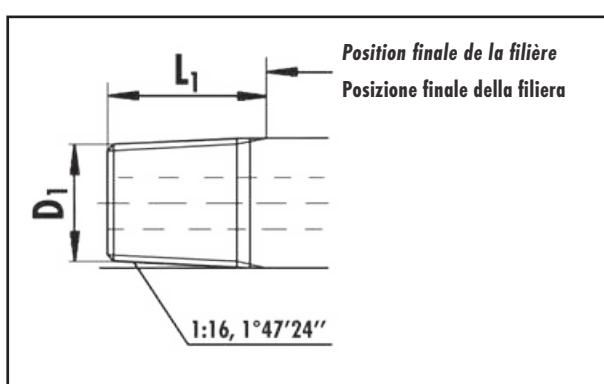
Z HSSE HSS MS



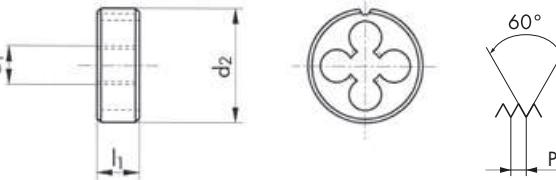
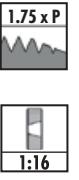
Z5120		NI	13 / 14 / 21	Z5120	MS5120	MS5120				
MS5120			62							
MS5120			62							
$\varnothing''$ G	P TPI	$d_1$ mm	$d_2$ mm	$l_1$ mm	Z	MS	$\rightarrow A \leftarrow$	ID	ID	ID
1/8	28	9.72	30	11	5	5	9.62	● 104761	* 142831	
1/4	19	13.15	38	10	5	5	13.03	● 104760	● 101338	* 142832
3/8	19	16.66	45	14	5	5	16.54	● 104764	● 101342	● 119716
1/2	14	20.95	45	14	6	6	20.81	● 104759	● 101337	● 119243
3/4	14	26.44	55	16	6	6	26.3	● 104763	● 101341	● 119648
1	11	33.24	65	18	8	7	33.07	● 104762	● 101340	● 135186

<b>N5120</b>			<b>N5120</b>		
<b>Ø" d<sub>1</sub> R</b>	<b>P TPI</b>	<b>d<sub>2</sub> mm</b>	<b>L<sub>1</sub> mm</b>		<b>ID</b>
1/8	28	30	11	5	● 104226
1/4	19	38	14	5	● 104225
3/8	19	45	14	5	● 104230
1/2	14	45	18	6	● 104224
3/4	14	55	22	6	● 104229
1	11	65	25	7	● 104227

**Valeurs indicatives des diamètres de tournage pour les filetages R (en mm)**  
**Valori guida per i diametri di tornitura per i filetti R (in mm)**

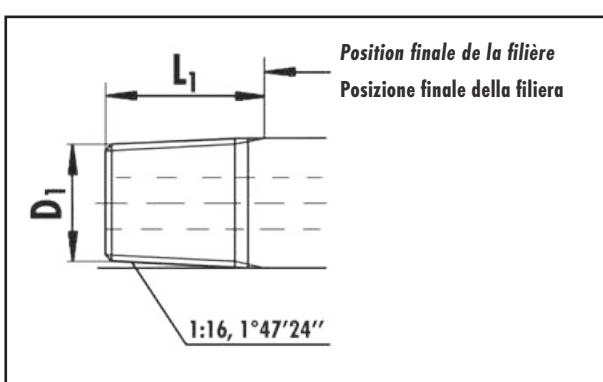


<b>Ø" R</b>	<b>D<sub>1</sub> mini mm</b>	<b>D<sub>1</sub> maxi mm</b>	<b>D<sub>1</sub> (guide line) mm</b>	<b>L<sub>1</sub> (guide line) mm</b>
1/8	9.422	9.534	9.48	8.2
1/4	12.700	12.863	12.78	12.1
3/8	16.181	16.343	16.26	12.5
1/2	20.330	20.555	20.44	16.4
3/4	25.735	25.960	25.85	17.7
1	32.455	32.743	32.60	20.9

<b>N5120</b>			<b>N5120</b>	<b>N5120</b>	
			<b>NPT</b>	<b>NPTF</b>	
<b>N5120</b>					
					
					
<b>Ø" d<sub>1</sub> NPT, NPTF</b>	<b>P TPI</b>	<b>d<sub>2</sub> mm</b>	<b>l<sub>1</sub> mm</b>		<b>ID</b>
1/16	27	25	9	4	● 104194
1/8	27	30	11	5	● 104197
1/4	18	38	14	5	● 104196
3/8	18	45	14	5	● 104201
1/2	14	45	18	6	● 104195 * 104205
3/4	14	55	22	6	● 104200
1	11.5	65	25	7	● 104198 * 104208
1 1/4	11.5	75	26	8	● 104193

*Valeurs indicatives des diamètres de tournage pour les filetages NPT et NPTF (en mm)*

*Valori guida per i diametri di tornitura per i filetti NPT e NPTF (in mm)*



<b>Ø" NPT</b>	<b>D<sub>1</sub> mini mm</b>	<b>D<sub>1</sub> maxi mm</b>	<b>D<sub>1</sub> (guide line) mm</b>	<b>L<sub>1</sub> (guide line) mm</b>	<b>Ø" NPTF</b>	<b>D<sub>1</sub> mini mm</b>	<b>D<sub>1</sub> maxi mm</b>	<b>D<sub>1</sub> (guide line) mm</b>	<b>L<sub>1</sub> (guide line) mm</b>
1/16	7.521	7.643	7.58	8.4	1/16	7.525	7.617	7.57	8.4
1/8	9.866	9.988	9.93	8.5	1/8	9.870	9.962	9.92	8.5
1/4	13.099	13.255	13.18	12.7	1/4	13.129	13.215	13.17	12.7
3/8	16.518	16.674	16.60	12.9	3/8	16.548	16.634	16.59	12.9
1/2	20.551	20.713	20.63	16.8	1/2	20.617	20.703	20.66	16.8
3/4	25.866	26.028	25.95	17.1	3/4	25.932	26.018	25.98	17.1
1	32.419	32.591	32.51	21.3	1	32.475	32.561	32.52	21.3
1 1/4	41.144	41.316	41.23	21.9					

# PG DIN 40430 TR DIN 103

HSS



N5120		/11 /12	N5120	N5120		
N5120		/11 /12	PG	TR		
<b>Ø d<sub>1</sub></b> PG	<b>P</b> TPI	<b>d<sub>1</sub></b> mm	<b>d<sub>2</sub></b> mm	<b>l<sub>1</sub></b> mm		
7	20	12.5	38	10	5	12.4
9	18	15.2	38	10	5	15.1
11	18	18.6	45	14	5	18.5
13.5	18	20.4	45	14	6	20.3
16	18	22.5	55	16	5	22.4
42	16	54	90	22	10	53.85
48	16	59.3	105	22	9	59.15
<b>ID</b>						
● 104220						
● 104221						
● 104212						
● 104213						
● 104214						
* 104218						
* 104219						
Other sizes on request!						
<b>Ø d<sub>1</sub></b> TR	<b>P</b> mm	<b>d<sub>2</sub></b> mm	<b>l<sub>1</sub></b> mm			
28	5	65	25	5	27.83	* 104240
32	6	65	25	6	31.81	* 104242
Other sizes on request!						

# W BS 84 (BSW)

HSS

DIN EN 22568

N5120		/11 /12	N5120	N5120 LH				
N5120 LH		LH						
				MC	MC			
$\varnothing''$ W	d <sub>1</sub> TPI	P mm	d <sub>1</sub> mm	d <sub>2</sub> mm	l <sub>1</sub> mm	⊕ →MC←	ID	ID
1/8	40	3.17	20	5	4	3.09	● 104320	
5/32	32	3.96	20	7	4	3.88	● 104333	
3/16	24	4.76	20	7	4	4.66	● 104325	
1/4	20	6.35	20	7	4	6.24	● 104318	
5/16	18	7.93	25	9	4	7.82	● 104331	
3/8	16	9.52	30	11	4	9.4	● 104329	
7/16	14	11.11	30	11	4	10.98	● 104336	
1/2	12	12.7	38	14	4	12.56	● 104316	
5/8	11	15.87	45	18	4	15.72	● 104334	
3/4	10	19.05	45	18	5	18.89	● 104327	* 104328
1	8	25.4	55	22	5	25.27	● 104322	
1 3/8	6	34.92	65	25	6	34.77	* 104315	

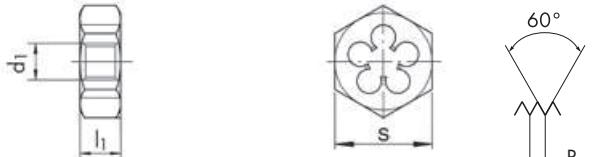
# M

ISO DIN 13



N5220			/11 /12	N5220	N5220	Z5220					
N5220			/11 /12								
Z5220			N1	/13 /14 /21							
$\varnothing d_1$ M	P mm	$d_2$ mm	$l_1$ mm		TK mm			ID	ID	$6g$ - mm	ID
1.4	0.3	16	2.6	4	12.2	1.36		● 104346			
1.6	0.35	16	2.6	4	12.2	1.54		● 104347			
2	0.4	16	3.5	4	12.2	1.93		● 104367			
2.3	0.4	16	3.5	4	12.2	2.23		● 104369			
2.5	0.45	16	3.5	4	12.2	2.43		● 104371	● 104803		
2.6	0.45	16	3.5	4	12.2	2.53		● 104372			
3	0.5	16	3.5	4	12.2	2.92	2.9	● 104375	● 104374 0.030	● 104804	
3.5	0.6	16	4	4	12.2	3.41		● 104376			
4	0.7	16	5	4	12.2	3.91	3.87	● 104380	● 104379 0.035	● 104805	
5	0.8	20	7	4	15	4.9	4.87	● 104384	● 104383 0.035	● 104806	
6	1	20	7	4	15	5.88	5.85	● 104388	● 104387 0.035	● 104807	
8	1.25	25	9	4	19	7.87	7.83	● 104397	● 104396 0.035	● 104808	
10	1.5	30	11	6	23	9.85	9.82	● 104354	● 104353 0.035		
12	1.75	30	11	6	23	11.83		● 104358			
$\leq M1.4$											

N5220			N5220				
			1.75 x P				
			6g				
$\varnothing$ d <sub>1</sub> MF	P mm	d <sub>2</sub> mm	l <sub>1</sub> mm		TK mm	→6g←	ID
3	0.35	16	3	4	12.2	2.94	● 104373
4	0.5	16	4	4	12.2	3.93	● 104378
5	0.5	20	5	4	15	4.93	● 104382
6	0.5	20	5	4	15	5.93	● 104385
6	0.75	20	7	4	15	5.9	● 104386
7	0.5	25	7	4	19	6.93	* 104389
7	0.75	25	7	4	19	6.9	* 104390
10	0.75	30	7	6	23	9.9	* 104350
10	1.25	25	9	6	19	9.86	* 104352

<b>N5310</b>	/11 /12		<b>N5310</b>		
					
					
<b>Ø d<sub>1</sub> M</b>	<b>P mm</b>	<b>s mm</b>	<b>l<sub>1</sub> mm</b>		
3	0.5	18	5	3	2.92
3.5	0.6	18	5	3	3.41
4	0.7	18	5	3	3.91
4.5	0.75	18	7	3	4.41
5	0.8	18	7	4	4.9
6	1	18	7	4	5.88
8	1.25	21	9	4	7.87
9	1.25	21	9	5	8.87
10	1.5	27	11	4	9.85
12	1.75	36	14	4	11.83
14	2	36	14	4	13.82
16	2	41	18	4	15.82
18	2.5	41	18	5	17.79
20	2.5	41	18	5	19.79
22	2.5	50	22	5	21.79
24	3	50	22	5	23.76
30	3.5	60	25	5	29.73
<b>Ø d<sub>1</sub> MF</b>	<b>P mm</b>	<b>s mm</b>	<b>l<sub>1</sub> mm</b>		
6	0.75	18	7	4	5.9
8	0.75	21	9	4	7.9
8	1	21	9	4	7.88
12	1	36	10	4	11.88
27	1.5	60	18	6	26.85
33	1.5	60	18	7	32.85
39	1.5	70	20	8	38.85

**G**

DIN EN ISO 228 (BSP)

**W**

BS 84 (BSW)

**M**

ISO DIN 13

HSS



<b>N5310</b>   <b>N5310</b>   <b>N5420</b>  	<b>N5310</b>  <b>N5310</b>  	<b>N5310</b>	<b>N5310</b>		<b>N5420</b>	
						
		<b>A</b>	<b>MC</b>		<b>6g</b>	
<b>Ø" d<sub>1</sub></b> G	<b>P</b> TPI	<b>d<sub>1</sub></b> mm	<b>s</b> mm	<b>l<sub>1</sub></b> mm	  →A←	
1/4	19	13.15	36	10	5 13.03	● 104428
3/8	19	16.66	41	14	5 16.54	● 104433
1/2	14	20.95	41	14	6 20.81	● 104427
5/8	14	22.91	50	16	6 22.77	* 104434
3/4	14	26.44	50	16	6 26.3	● 104432
7/8	14	30.2	60	18	6 30.06	* 104435
1	11	33.24	60	18	7 33.07	● 104430
1 3/8	11	44.32	85	22	7 44.14	* 104426
1 3/4	11	53.74	100	22	8 53.57	* 104425
<b>Ø" d<sub>1</sub></b> W	<b>P</b> TPI	<b>d<sub>1</sub></b> mm	<b>s</b> mm	<b>l<sub>1</sub></b> mm	  →MC←	<b>ID</b>
1/8	40	3.17	18	5	3 3.09	* 104512
3/16	24	4.76	18	7	3 4.66	* 104515
9/16	12	14.28	36	14	4 14.14	* 104522
1 3/8	6	34.92	60	25	6 34.77	* 104508
1 1/2	6	38.1	70	30	6 37.95	* 104504
1 3/4	5	44.45	85	36	6 44.28	* 104507
2	4.5	50.8	85	36	7 50.63	* 104514
<b>Ø d<sub>1</sub></b> M	<b>P</b> mm	<b>d<sub>2</sub></b> mm	<b>l<sub>1</sub></b> mm	  →6g←	<b>ID</b>	
2.5	0.45	16	8	4	2.43	* 104527
3.5	0.6	16	9.5	4	3.41	* 104530
8	1.25	25	14	5	7.86	* 104535